

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

MAY 10, 2020

The Fifth Sunday of Easter
El Quinto Domingo de Pascua



“Mother Mary pray for us”
May is the month of Mary

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m.	Spanish (Saturday Vigil)
8:00 a.m.	Spanish
10:00 a.m.	English
12:00 p.m.	English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

Monday ~ No Mass

Tuesday & Friday, 8:00 a.m. ~ English

Wednesday, 6:00 p.m. ~ Spanish

9:00 a.m. Thursday ~ Nursing Home

Adoration/Adoración

6:00 p.m. ~ First Thursday of the Month

Primer Jueves del Mes

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,

Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos

Call the Parish Office to make an appointment or for information.

Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o para información.

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader: Diana Compian

Líder de Catequesis

Safe Environment Coordinator: Gloria Diaz

Coordinadora de Ambiente Seguro

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. Closed/Cerrado 12noon – 1p.m.

Tuesday / Martes- 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

Fifth Sunday of Easter

Having just told them of his imminent betrayal by one of their number, and that Simon Peter, their leader, would deny he ever knew him, Jesus told his disciples: "let not your hearts be troubled". Consider the circumstances, they were living in the tense atmosphere of Roman-occupied Jerusalem. Every day they faced the threat of imprisonment by the Jewish Elders. And even some of their followers were hoping for a political revolution that would make Jesus the king of the new nation of Israel. Now, this Jesus, who had been their spiritual leader, the one they had been following for so long, informs them that he is about to leave them. How could they cope?

The apostles had left everything to follow Jesus. Some members of their families must have begun to wonder about their mental stability. And now they hear that Jesus would be leaving, and worse, that he would be killed. How challenging this must have been to the disciples. But the truth is that Jesus told them this devastating news because he knew that later they would come to understand the fullness of life he was to bring to the world and the absolute necessity of the cross that he was about to embrace.

Jesus came into the world to destroy the works of the devil. Those who believe in him and are baptized into his name will be saved. We do not have to be perplexed or unduly distressed about the state of the world. We do not have to be bound in anxiety over every aspect of our lives. The joy, peace and love we long for can be found in Jesus, the way to heaven is not a method or procedure that we must grasp. The way of Jesus himself, who will help us with every step we take in faith. He has redeemed us and established a place in heaven for all who choose to follow him.

This is the Good News. Let us not lose heart. The suffering of the present time is temporary; the joy and glory to come are for all eternity. Whatever you are suffering, God is committed to you. Surrender to God in love and watch him bring good out of even seemingly unbearable situations. Let his Spirit form you more completely into the image of Jesus, who is the fullness of life.

Quinto Domingo de Pascua

Después de contarles sobre su inminente traición por parte de uno de ellos, y que Simon Peter, su líder, negaría haberlo conocido alguna vez, Jesús les dijo a sus discípulos: "no se turbe vuestro corazón". Considere las circunstancias, vivían en la tensa atmósfera de la Jerusalén ocupada por los romanos. Todos los días se enfrentaban a la amenaza de encarcelamiento de los ancianos judíos. E incluso algunos de sus seguidores esperaban una revolución política que hiciera de Jesús el rey de la nueva nación de Israel. Ahora, este Jesús, que había sido su líder espiritual, el que habían estado siguiendo durante tanto tiempo, les informa que está a punto de abandonarlos. ¿Cómo podrían hacer frente?

Los apóstoles habían dejado todo para seguir a Jesús. Algunos miembros de sus familias deben haber comenzado a preguntarse sobre su estabilidad mental. Y ahora escuchan que Jesús se iría y, lo que es peor, que lo matarían. Cuán desafiante debe haber sido para los discípulos. Pero la verdad es que Jesús les contó esta noticia devastadora porque sabía que más tarde llegarían a comprender la plenitud de la vida que él traería al mundo y la necesidad absoluta de la cruz que estaba a punto de abrazar.

Jesús vino al mundo para destruir las obras del diablo. Los que creen en él y son bautizados en su nombre serán salvos. No tenemos que estar perplejos o angustiados indebidamente por el estado del mundo. No tenemos que estar atados a la ansiedad por todos los aspectos de nuestras vidas. La alegría, la paz y el amor que anhelamos se pueden encontrar en Jesús, el camino al cielo no es un método o procedimiento que debemos comprender. El camino del mismo Jesús, que nos ayudará con cada paso que demos en la fe. Él nos redimió y estableció un lugar en el cielo para todos los que eligen seguirlo.

Éstas son las buenas noticias. No nos desanimemos. El sufrimiento del tiempo presente es temporal; La alegría y la gloria por venir son para toda la eternidad. Lo que sea que estés sufriendo, Dios está comprometido contigo. Ríndete a Dios con amor y míralo sacar cosas buenas incluso de situaciones aparentemente insoportables. Deja que su Espíritu te forme más completamente a la imagen de Jesús, quien es la plenitud de la vida.

Mass Intentions for the Week

Saturday May 9th

5:00 p.m.: Todas las Madres Vivas y Difuntas

Sunday May 10th

8:00 a.m.: Todas las Madres Vivas y Difuntas

10:00 p.m.: All Mothers Living and Deceased

12:00 p.m.: Parishioners

Monday May 11th

No Mass

Tuesday May 12th

8:00 a.m.: Maria Mireles +

Wednesday May 13th

6:00 p.m.: Dora Castro +

Thursday May 14th

6:00 p.m.: Healing for our Nation

Friday May 15th

8:00 a.m.: Antonia Lozano +

Saturday May 16th

5:00 p.m.: Jorge Louis Salazar +

Sunday May 17th

8:00 a.m.: Daniela Guadalupe Mendoza +

10:00 a.m.: Parishioners

12:00 p.m.: Nieves Cerrillo +



Reminder/Recordatorio

Confessions are being held in the parish hall at the regular time of Sat. 4:00p.m. to 4:45 p.m.

Confesiones se llevan a cabo en el salón parroquial a la hora habitual del sábado. 4:00p.m. a 4:45 p.m.



All daily masses are being held in the Chapel.

Todas las misas diarias se están celebrando en la Capilla

During this time of COVID-19, Mass on Thursdays will be held in the chapel at 6:00 p.m.

Durante de este tiempo de COVID19 la misa los jueves se celebrará en la Capilla.

Remember to wear your mask when you attend any daily or weekend mass.

Recuerde usar su máscara cuando asista a cualquier misa diaria o Misa de fin de semana.

CHURCH NEWS

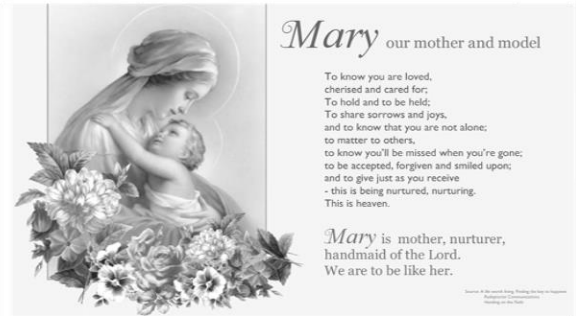
The directives for attending services can be found in the bulletin posted on our website. **olmcwharton.org**

*Las directivas para asistir a los servicios se pueden encontrar en el boletín en nuestro sitio web **olmcwharotn.org.***

Pope Francis Tweets: In the midst of isolation when we are suffering from a lack of tenderness and chances to meet up, and we experience the loss of so many things, let us once again listen to the proclamation that saves us: Christ is risen and is living by our side.

Tweets del Papa Francisco: *En medio del aislamiento, cuando sufrimos una falta de ternura y oportunidades de encontrarnos, y experimentamos la pérdida de tantas cosas, escuchemos una vez más la proclamación que nos salva: Cristo ha resucitado y está viviendo por nuestro lado.*

Twitter.com/pontifex



May is the Month of Mary remember to pray the rosary in her honor with your family.

Mayo es el mes de María, recuerda rezar el rosario en su honor con tu familia.

A Mother's Prayer

Lord, give me strength just for today
To lead my children in your way;
Oh, give me wisdom, Lord, and grace
To show to them your precious face!

And help me, Lord, to teach them, too,
The things of Christ so rich and true,
Just let them see in me, dear Lord,
Your holiness in life and word.

Keep me from sinning with my tongue,
From harsh, quick words that might have stung
Their tender hearts that trust me so
And watch to see which way I go.

Dear Father, keep my thoughts so pure
That they will always know for sure
My Lord has lead me all the way,
Lord, grant my prayer just for today.

(Author Unknown)



Altar Servers

No altar servers for mass until further notice.

Misa sin Monaguillos hasta nuevo aviso.

CCD News/Noticias de la Doctrina

Confirmation & First Communion: The dates for Confirmation and First Communion are still pending, we will announce the dates as soon as we have them.

Confirmación y Primera Comuni3n: Las fechas de Confirmaci3n y Primera Comuni3n a3n est3n pendientes, anunciaremos las fechas tan pronto como las tengamos.

Attention Parents: Don't Forget that there are Free Online Catechetical Materials available.

Parents are the primary educators of the faith for their children.

- To support parents during this time, many Catholic publishers have offered free online resources.
- Please go to the [catechetical page](#) on the diocesan website to share these materials with parents and others.
- Resources are available in English and Spanish.

Call Christella Alvarez at 361-676-8579 or email: calvarez@victoriadiocese.org for more information.

Weekly Parish Support

May 3, 2020

Envelopes.....	..\$	176.00
Loose Collection.....	\$	20.00
Total First Collection.....	.. \$	196.00
Catholic Home Missions.....	\$	5.00
Total Second Collection.....	\$	5.00
Building Fund.....	\$	500.00
Donations.....	\$	500.00
Religious Goods.....	\$	36.00
CCD Fund.....	\$	51.00
Total other Revenue..... \$	597.00
Total Deposit.....	\$	793.00

To give your weekly offering on line visit:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Para dar tu oferta semanal en l3nea visita:

www.victoriadiocese.org/parish-donations

Your weekly offering may also be mailed or dropped off at the parish office.

Su ofrenda semanal se puede tambien enviarse por correo o entregarse en la oficina de la parroquia.

Next week's special collection is for the **Retired and Special need collection for Priests of the Diocese of Victoria.**

La colecci3n especial de la pr3xima semana es la colecci3n para los Jubilados y Necesidades Especiales para los sacerdotes de la Di3cesis de Victoria.



We are in the process of creating a new Facebook page for our parish, be on the lookout!
¡Estamos en el proceso de crear una nueva p3gina de Facebook para nuestra parroquia, est3 atenta!



God bless all our Mothers living and deceased.

Dios bendiga a todas nuestras Madres vivas y difuntas.

Happy Mother's Day!
¡Feliz D3a de las Madres!

In Case of Suspected Abuse — If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinator of Pastoral Care and Outreach: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 Our Lady of Mount Carmel's Safe Environment Coordinator is Gloria Diaz 979-532-3492

En caso de sospecha de abuso — si una persona est3 en peligro inmediato, llame al 911 o llame al Departamento de familia y servicios de protecci3n al 1-800-252-5400 o reporte el abuso en l3nea. Las alegaciones escritas (marcadas "personales y confidenciales") pueden ser enviadas a: Oficina del obispo, di3cesis de victoria en Texas, P.O. BOX 4070 Victoria, Texas 77903-4070. Para informar sobre el abuso sospechoso o conocido por el personal de la iglesia, por favor comuniquese con el Coordinador Diocesano de atenci3n pastoral divulgaci3n: Vicki L. Pyatt 361-827-7186 La Coordinadora del ambiente seguro de nuestra Se3ora de Mount Carmel es Gloria Diaz 979-532-3492

Mount Carmel Sick List / Lista de los Enfermos

Robert Acosta, Martin Aguilar, Ricky Araguz, Christina Ballejo, Eileen Ballejo, Margie Brenek, Juan Camarena, Jaclyn Cantu, Omar Cantu, Yadi Cantu, Margaret Castro, Elida Corona, Faustino Falcon, Ross Falcon, Eddy H. Garcia, Alfred Garza, Mario Garza, Mary Gomez, Mike Gomez, Elly Ray Gonzalez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Nuria Guerra Guadalupe Guerrero, Haven Heffner, Mason Hooper, Roy Jimenez, Jr., Chris Llanes, Shelly Marie Lot, Jessie Mata, Joe Mata, Jennifer Nickolyn, Delia Noguez, Antonio Martinez, Naghieli Monroe, Eva Mu3niz Marie Mu3noz, Mary Mu3noz, Delia Perches, Velma Perez, Janie Pe3a, Edith Pruitt, Rudy Robles, Dorothy Rosenbaum, David Rivera, Ernest Rivera, Sr., Lupe Samora, Rosella Samora, Carrie Saunders, Theresa Siska, Damaris Montero-Smith, Joel Smith, Mattix Soto, Santos Suaste, Dianne Tharp, Mary Ann Torres, Deacon David Valdez, Raymond Vela, Teppi Ventura, Andrew Villarreal, For all who have become ill from COVID 19 in the United States and throughout the world. **Call the parish office to remove or add someone to the prayer list. Llame a la oficina para agregar o quitar a alguien de la lista de oraci3n.**

DIOCESE OF VICTORIA OFFICE OF THE BISHOP

Directives Issued April 27, 2020 Effective May 1, 2020

Churches may begin to celebrate the Sacrament of Reconciliation at regularly scheduled times.

1. There is proper social distancing for those in line to receive the Sacrament; (6' apart from one another).
2. Everyone sanitizes hands and wears a mask
3. There is a screen between the penitent and priest.
4. **Confessions will be held in the Parish Hall.**

Parishes can return to celebrating Mass with a Congregation. We need to be careful to follow the safety guidelines proposed by our local officials.

1. Priests, ushers and parishioners should wear masks.
2. In order to accommodate social distancing protocols no more than 25% of the mandated fire code seating capacity is allowed. **Only 50 people will be allowed to attend.** It is encouraged by Fr. Antonio for children under 13 abstain from attending mass.
3. Parishioners should take their temperatures before coming to Mass and should not attend if exhibiting any signs of sickness
4. People over the age of 65 are encouraged to continue participating from home.
5. People with a heart condition or diabetes, who are overweight or have other underlying at-risk conditions, are encouraged to continue participating from home.
6. Dispensation from Sunday obligation to attend in person is extended through May, especially with respect to people who may be considered physically well to attend, yet believe it best to stay at home.
7. Parishioners should maintain 6' distance between themselves and other persons, not of the same family, at all times. Including when in line to receive Holy Communion.
8. Those unable to attend the Mass could make an appointment with their pastor to receive communion at the church office during the week.
9. Parishioners are to be seated in every other pew. Those of the same household can be seated together in a pew.
10. Priests and Eucharistic Ministers should wear masks during distribution of communion.
11. The distribution of Communion is an especially sensitive time. **Persons receiving communion are encouraged to receive in the hand.**
12. Ushers/greeters are encouraged to wear gloves and masks, and to open and close doors for parishioners upon their arrival and departure.
13. **Parishioners will enter through the front entrance and exit through the side door.**
14. Liturgically, the Sign of Peace and distribution of the Precious Blood is suspended.
15. The offertory procession is discontinued.
16. Holy water fonts will be empty.
17. Hand Sanitizer will be available and easily visible at the church entrance.
18. Missalettes and hymnals will not be available for use during sacramental and liturgical celebrations.
19. For the collection a basket will be placed at the entrance of the church for parishioner to make their contribution when entering or exiting the church.
20. Parishioners should be careful not to gather too closely when entering or leaving the church, or stand too close in the communion line.
21. Weddings and Funerals are permitted, utilizing size consideration and social distancing protocols.

DIÓCESIS DE VICTORIA OFICINA DEL OBISPO

Directivas emitidas el 27 de abril de 2020 con efecto el 1 de mayo de 2020

Las iglesias pueden comenzar a celebrar el Sacramento de la Reconciliación en horarios regulares.

1. Existe un distanciamiento social adecuado para aquellos en línea para recibir el Sacramento
2. todos desinfectan las manos y usan una máscara
3. Hay una pantalla entre el penitente y el sacerdote
4. **Las confesiones se llevarán a cabo en el Salón Parroquial.**

Las parroquias pueden volver a celebrar la misa con una congregación. Debemos tener cuidado de seguir las pautas de seguridad propuestas por nuestros funcionarios locales.

1. Los sacerdotes, ujieres y feligreses deben usar máscaras.
2. Con el fin de acomodar los protocolos de distanciamiento social, los pastores deben permitir en sus iglesias no más del 25% de la capacidad de asientos del código de incendio obligatoria del edificio. **Solo 50 personas podrán asistir.** Es alentado por el p. Antonio que los niños menores de 13 años se abstengan de asistir a misa.
3. Los feligreses deben tomar su temperatura antes de venir a misa y no deben asistir si presentan signos de enfermedad
4. Se debe alentar a las personas mayores de 65 años a seguir participando desde su hogar
5. Las personas con una afección cardíaca o diabetes, que tienen sobrepeso o tienen otras afecciones subyacentes de riesgo, deben ser alentadas a continuar participando desde su hogar
6. La exención de la obligación dominical de asistir en persona se extiende hasta mayo, especialmente con respecto a las personas que pueden considerarse físicamente bien para asistir, pero creen que es mejor quedarse en casa
7. Los feligreses deben mantener una distancia de 6 pies entre ellos y otras personas, no de la misma familia, en todo momento. Incluyendo cuando está en línea para recibir la Sagrada Comunión
8. Aquellos que no puedan asistir a la Misa pueden hacer una cita con su pastor para recibir la comunión en la oficina de la iglesia durante la semana
9. Dependiendo del diseño de la iglesia en particular, los feligreses deben sentarse en cada uno y otro de las bancas. Los del mismo hogar pueden sentarse juntos en la misma banca
10. Los sacerdotes y los ministros eucarísticos deben usar máscaras durante la distribución de la comunión.
11. La distribución de la comunión es un momento especialmente sensible. **Personas que reciben la comunión debe ser alentada a recibir en la mano.**
12. Se anima a los ujieres / saludadores a usar guantes y máscaras, y a abrir y cerrar puertas para los feligreses a su llegada y salida.
13. **Los feligreses entrarán por la entrada principal y saldrán por la puerta lateral.**
14. Litúrgicamente, se suspende el Signo de la Paz y la distribución de la Preciosa Sangre.
15. Se interrumpe la procesión del ofertorio.
16. Las fuentes de Holy Water deben estar vacías Bautismo.
17. El desinfectante para manos estará disponible y será fácilmente visible en la entrada de la iglesia.
18. Missalettes e himnarios no estarán disponibles durante las celebraciones sacramentales y litúrgicas.
19. Para la colección se colocará una canasta en la entrada de la iglesia para que los feligreses hagan su contribución al entrar o salir de la iglesia.
20. Los feligreses deben tener cuidado de no reunirse demasiado cerca al entrar o salir de la iglesia, o permanecer demasiado cerca de la línea de comunión.
21. Se permiten bodas y funerales, utilizando la consideración del tamaño y los protocolos de distanciamiento social.

